

12 MEI 2014. — Wet betreffende de erkenning van de mantelzorgers die een persoon met een grote zorgbehoeftigheid bijstaan

Art. 1. — Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Kroon, De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigden hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. — Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2. — Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° geholpen persoon: de als zwaar zorgbehoevende erkende persoon.

Voor de uitvoering van het 1° bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, specifieke categorieën van geholpen personen en de woonplaatsvoorwaarden;

2° professionele zorgverlener: iedere persoon die op basis van een diploma of een wettelijke erkenning gemachtigd is om tegen betaling zorg of advies over zorg of thuiszorg te verlenen;

3° bijstand en hulp: respectievelijk de tijdsinvestering op psychologisch, sociaal of moreel vlak en de tijdsinvestering op fysiek of materieel vlak die een invalide hebben op de beroeps- of familiale situatie van de mantelzorgers.

Voor de uitvoering van het 3° bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de types en andere regels van bijstand en hulp en terzake de nadere bekrachtigingsregels van de nodige tijdsinvestering;

4° doorlopend: de bijstand en hulp die langdurig worden verleend;

5° regelmatig: de bijstand en hulp verleend tijdens verschillende periodes die overeenstemmen met de cyclische of geseerde evolutie van bepaalde pathologieën of de evolutie van de zorgafhankelijkheid.

Voor de uitvoering van het 5° bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de types en andere regels van levensproject; het aarblijven van de wijf-keuze van de geholpen persoon, zoals bepaald bij artikel 19 van het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap aangenomen te New York op 13 december 2006 en goedgekeurd bij de instemmingswet van 13 mei 2009.

12 MAI 2014. — Loi relative à la reconnaissance de l'aïdant proche aidant une personne en situation de grande dépendance

Art. 1. — PHILIPPE, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit:

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

Article 1<sup>er</sup>. — La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Définitions*

Art. 2. — Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1<sup>o</sup> personne aidée: la personne reconnue en situation de grande dépendance.

Pour l'exécution du 1<sup>o</sup>, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des catégories spécifiques de personnes aidées et les conditions de résidence;

2<sup>o</sup> intervenant professionnel: toute personne habilitée, sur la base d'un diplôme ou d'une reconnaissance légale, à prodigier des soins ou des conseils en matière de soins ou d'aide à domicile contre rémunération;

3<sup>o</sup> soutien et aide: respectivement l'investissement en temps de type psychologique, social ou moral et l'investissement en temps de type physique ou matériel ayant des répercussions sur la situation professionnelle ou familiale de l'aïdant proche.

Pour l'exécution du 3<sup>o</sup>, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les types et les modalités de soutien et d'aide, ainsi que les modalités de calcul de l'investissement en temps requis;

4<sup>o</sup> continu: le soutien et l'aide prodigués qui s'inscrivent dans la durée;

5<sup>o</sup> réguliers: le soutien et l'aide prodigués durant différentes périodes correspondant à l'évolution cyclique ou phasée de pathologies déterminées ou à l'évolution de la dépendance.

Pour l'exécution du 5<sup>o</sup>, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les pathologies.

6<sup>o</sup> projet de vie: le respect du libre choix de la personne aidée telle que défini par l'article 19 de la Convention relative aux droits des personnes handicapées adoptée à New York le 13 décembre 2006, et ratifiée par la loi d'assentiment du 13 mai 2009.

12 MAI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 4. — De erkenning van de huochangheid van mantelzorgers wordt beëindigd:

- op verzoek van de mantelzorgers of de geholpen persoon;
- bij overlijden van de geholpen persoon;
- wanneer de zware zorgafhankelijkheid beëindigd wordt;
- wanneer de geholpen persoon permanent opgenomen wordt in een dienst voor dag- of nachtopvang;
- wanneer de mantelzorgers niet meer voldoet aan de erkenningsvoorwaarden;
- bij verandering van de mantelzorgers voor geweld, mishandeling, oplichting of verwaarlozing.

HOOFDSTUK 4. — *Evaluatie*

Art. 5. — Deze wet, in het bijzonder artikel 3, § 4 en zijn uitvoeringsbepalingen, zal worden geëvalueerd. Deze evaluatie zal aan de Wetgevende Kamers worden voorgelegd vóór het einde van het tweede jaar volgend op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*. Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgische Staatsblad* zal worden bekendgemaakt. Gegeven te Brussel, 12 mei 2014.

PHILIPPE

Van Koningswege: De Minister van Sociale Zaken, Mevr. L. ONKELINX

De Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Bevoegdheids, Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel geveegd: De Minister van Justitie, Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Zie: Kamer van volksvertegenwoordigers ([www.vlaamseparlament.be](http://www.vlaamseparlament.be)); Stukken: 53-3439 - (2013/2014): 001; Wetsontwerp: 002; Verslag: 003; Tekst verbeeld door de commissie voor de sociale zaken, 004; Amendementen: 005; Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgenomen aan de Senaat. Integraal verslag: 2 en 3 april 2014. Senaat ([www.senaat.be](http://www.senaat.be)) Stukken: 5-2833 - 2013/2014; Nr. 1; Ontwerp niet goedgekeurd door de Senaat.

12 MAI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 4. — La reconnaissance de la qualité d'aïdant proche prend fin:

- à la demande de l'aïdant proche ou de la personne aidée;
- en cas de décès de la personne aidée;
- lorsque la situation de grande dépendance prend fin;
- lorsque la personne aidée est prise en charge de manière permanente dans un service d'accueil de jour ou de nuit;
- lorsque l'aïdant proche ne remplit plus les conditions de reconnaissance;
- en cas de condamnation de l'aïdant proche pour des faits de violence de maltraitance, d'escroquerie ou de négligence.

CHAPITRE 4. — *Evaluation*

Art. 5. — La présente loi, notamment l'article 3, § 4 et ses arrêtés d'exécution, sera évaluée. Cette évaluation sera présentée aux Chambres législatives avant la fin de la deuxième année qui suit le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi: La Ministre des Affaires sociales, Mme. L. ONKELINX

La Secrétaire d'état aux Affaires sociales, aux Familiales et aux Personnes handicapées, chargée des Risques Professionnels, Ph. COURARD

Scellé du sceau de l'Etat: La Ministre de la Justice, Mme A. TURTELBOOM

Nota

(1) Voir: Chambre des représentants ([www.la-chambre.be](http://www.la-chambre.be)); Documents: 53-3439-(2013/2014): 001; Projet de loi: 002; Rapport: 003; Texte corrigé par la commission affaires sociales, 004; Amendements: 005; Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat. Compte rendu intégral: 2 et 3 avril 2014. Sénat ([www.senaat.be](http://www.senaat.be)) 5-2833 - 2013/2014; N° 1; Projet non éroqué par le Sénat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

8 MEI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten

Art. 1. — PHILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Kroon, Gedet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, goedgekeurd op 14 juli 1994, artikel 86, § 3, gewijzigd bij de wet van 22 augustus 2002 en bij de wet van 29 maart 2012 houdende diverse bepalingen;

Gedet op voornoemde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, artikel 81, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake sociale wetgeving, artikel 82, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake sociale wetgeving, artikel 94, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake sociale wetgeving;

Gedet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

8 MAI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 1. — PHILIPPE, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités conclue le 14 juillet 1994, l'article 86, § 3, modifiée par la loi du 22 août 2002 et par la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités précitée, l'article 81, alinéa 1<sup>er</sup>, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 82, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 94, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

8 MEI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 1. — PHILIPPE, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités conclue le 14 juillet 1994, l'article 86, § 3, modifiée par la loi du 22 août 2002 et par la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités précitée, l'article 81, alinéa 1<sup>er</sup>, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 82, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 94, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

8 MEI 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

Art. 1. — PHILIPPE, Roi des Belges, A tous présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités conclue le 14 juillet 1994, l'article 86, § 3, modifiée par la loi du 22 août 2002 et par la loi du 29 mars 2012 portant des dispositions diverses;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités précitée, l'article 81, alinéa 1<sup>er</sup>, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 82, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale, l'article 94, alinéa 2, modifiée par la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses urgentes en matière de législation sociale;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;